

<試験官に関して>
試験官は以下2名でした。

外国人試験官 (NS) :

通訳ガイド (TG) :

<面接試験の実際>

NS	Please tell me your name.
I	My name is.....
NS	Where are you from?
I	I am from..... It's in the western outskirt of Tokyo.
NS	Is that your native town?
I	No, I am from prefecture. I have lived in Tokyo after I entered college.
NS	Do you often return back to your native town?
I	Every summer, my parents died but my relatives live there. So I return back to to meet them, and talk, and enjoy drinking sake.
NS	What else are there Japanese drinks?
I	Well, we brew whisky in Hokkaido.
NS	What non-alcoholic drinks do you recommend?
I	Yeah, we have so many kinds of drinks such as canned coffee or tea, bottled tea.
NS	Please tell me about the festival you enjoyed most.
I	Well, it's Gion Festival. It is held on July 1st through of this month.
NS	One month?
I	Yes. The highlight of this festival is July 14 through 16th. A big float is dragged with people playing musical instruments such as drums and fluits.
NS	Please tell me about Hiraizumi.
I	Hiraisumi has been designated this year as World Cultural Heritage Sight. Hiraizumi retains an atmosphere of old centuries. Chuusonji Konjikido is covered in gold leaf, and three bodies of the Fujiwara family are buried there. Motuuji is famous for its pure land. Takkokuo Iwaya is not designaged site, but it is built at the foot of the cliff. They must have worked very hard.
TG	あなたが通訳ガイドになったなら、どのようなガイドになりたいですか？
I	お客様の安全・健康面に絶えず留意するガイドになりたいです。あいまいな点があれば、そのことを伝え、後で正しい情報を与えるようにしたいと思います。
TG	以上で終わります。
I	失礼します。

部屋を出るとき、“Thank you.” と言って部屋を出ました。

<反省点、後輩へのアドバイス>

英文も日本語での回答も語句の違いはあると思いますが、おおむねそのように答えたと思います。

NS の英語は1つだけ、**what else** の以外のところは聞き返すこともなく、わかりやすい英語でした。

緊張してないつもりでしたが、祇園祭りのところで1ヶ月といったつもりでしたが、その表現になっていなくてNSから **one month** と確認されました。

日本人の質問のほうがちよっと戸惑い、あんまりいいガイド像を答えることができなかったように思います。